**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 28 (1910)

**Heft:** 97

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 97 XXVIII. Jahrgang Bern, Dienstag, 12. April 1910 Berne, Mardi, 12 avril XXVIIIme année № 97

**Abonnemente:**
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester » 3
**Ausland: Zuschlag des Porto**
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**
Suisse: un an fr. 6
2e semestre » 3
**Etranger: Plus frais de port**
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement

**Rédaction et Administration** au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

**Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages**

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Amortisation einer Handelsausweiskarte. — Rückruf von Banknoten. — Rappel de billets de banque. — Züricher Kantonalbank in Zürich. — Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisse. — Neuer japanischer Zolltarif. — Nouveau tarif douanier japonais. — Der Kaffeemarkt im Jahre 1909. — Konsulate. — Consulats. — Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Dr. August Brenner, Advokat, begehrt namens des Landmannes Alois Nachbaur, in Oberaspach (Elsass), die Amortisation des Mantelbogens der auf den Inhaber lautenden Obligation Nr. 15029 der Basler Kantonalbank in Basel vom 25. Oktober 1899 im Betrage von Fr. 1600.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes vom 4. März 1910 wird der allfällige Inhaber dieses Titels hiemit aufgefordert, denselben innert drei Jahren, also bis spätestens 9. März 1913, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würde derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt.

Basel, den 9. März 1910.

(W. 31¹) **Zivilgerichtsschreiberei.**

Schneiter, Jakob, von Amsoldingen, Schuhmacher, im Heimberg, stellt an den Gerichtspräsidenten von Thun das Gesuch, es möchte die auf seinen Namen lautende, am 1. September 1892 von der Schweiz. Sterbe- und Alterskasse in Basel ausgestellte Lebensversicherungspolice A, b, Nr. 3531, weil verloren gegangen, nach Massgabe des Art. 13 des Bundesgesetzes vom 2. April 1908 über den Versicherungsvertrag, kraftlos erklärt werden.

Infolgedessen wird der allfällige Inhaber der erwähnten Lebensversicherungspolice aufgefordert, diese innert der Frist von einem Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls dieselbe nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt würde. (W. 46²)

Thun, den 9. April 1910.

Der Gerichtspräsident: **O. Tschanz.**

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Bern*

1910. 9. April. Inhaber der Firma **J. Hallemann** in Bern ist Jakob Hallemann, von Drohobycz (Oesterreich), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Schürzen, Jupons, Tricoterie und Kurzwaren en gros, Bollwerk 33.

*Bureau de Delémont*

9 Avril. Ernest Born, de Niederbipp, et Jean-Baptiste Berret, de Cornol, demeurant les deux à Delémont, ont constitué en cette dernière ville, sous la raison sociale **E. Born et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1er avril mil neuf cent dix. Genre de commerce: Vins et liqueurs en gros.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

8 avril. Sous la dénomination de la **«Lyre»**, il est fondé à Saignelégier un orchestre qui a pour but le développement de l'art musicale. Les statuts de cette société portent la date du 28 février 1910. Est membre de la société toute personne qui en fait la demande au président ou à un membre du comité, est acceptée par l'assemblée générale et paie une finance d'entrée de fr. 2. La cotisation mensuelle est de 50 centimes. La qualité de membre de la société se perd par la démission qui devra être adressée par écrit au président. En sont dispensés ceux qui quittent la localité. La finance de sortie est fixée à fr. 5. L'exclusion pourra aussi être prononcée par l'assemblée générale. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des membres et un comité de sept membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Osias Crevoiserat, originaire des Breuleux, instituteur, à Saignelégier, et le secrétaire: Edmond Beuret, originaire des Breuleux, chef graveur, aussi à Saignelégier.

*Bureau Schwarzenburg*

9. April. Die **Käsereigenossenschaft Schwarzenburg**, mit Sitz in Schwarzenburg (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1908, pag. 214), hat in der Hauptversammlung vom 6. Februar 1910 den Vorstand teilweise neu bestellt. Es wurden neu gewählt als Präsident: Rudolf Kreuter, Landwirt; als Vizepräsident und Kassier: Fritz Pfister, im Than, und als Sekretär: Albert Zahnd, im Stöckli; alle in Schwarzenburg.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1910. 7. April. Die Firma **Georg Fünfgelt** in Riehen, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 138 vom 5. Juni 1909, pag. 995), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

7. April. Zwischen Heinrich Johann Albrecht Staug, von Bremen, wohnhaft in Basel (Inhaber der Firma **Basler Comestibles-Haus H. Staug** in Basel) (S. H. A. B. Nr. 225 vom 7. September 1909, pag. 1531) und dessen Ehefrau Frieda Sophie Luise geb. Wenhold, besteht gemäss erfolgter Anmeldung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt Gütertrennung.

7. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Internationale Verbandstoff- Fabrik** in Schaffhausen, hat ihre Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 96 vom 22. August 1888, pag. 748) aufgegeben; die Firma ist daher in Basel erloschen.

7. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Handwerkerbank Basel** in Basel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 12. Februar 1889, pag. 130) erteilt ihrem nunmehrigen Präsidenten Albert Schetty-Haberstich von und in Basel die Befugnis zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift. Der frühere Präsident Hieronymus Burckhardt-Eckenstein, von und in Basel, bleibt als Mitglied des Verwaltungsrates zeichnungsberechtigt.

8. April. In der Firma **Emil Mertz** in Basel (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1894, pag. 40), sind die an Natalie Mertz, Pierre Marcel Bobay, und Heinrich Wilhelm Fleck erteilten Prokuren erloschen.

8. April. Die unter der Firma **L. Israel & Co Eilboten- & Reinigungs-Institut « Rote Radler »** in Basel bestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 79 vom 26. März 1910, pag. 537) der gleichnamigen Firma in Zürich I, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amteswegen gestrichen.

9. April. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma **Unterstützungskasse für Sterbefälle der Basler Staatsangestellten** in Basel (S. H. A. B. Nr. 316 vom 1. August 1905, pag. 1262) sind ausgeschieden: Dr. Oskar Schär, Ferdinand Zweig, Dr. Theodor Stähelin, Karl Wagner und Fritz Hügin, und es sind somit deren Unterschriften erloschen. In der Generalversammlung vom 31. März 1910 wurde sodann der Vorstand wie folgt neu bestellt: Karl Reif, Präsident;; Dr. Friedrich Mangold, Vizepräsident; Wilhelm Baumgartner, Kassier; Hans Meier, Aktuar; Johann Brüchsel, Beisitzer; Joseph Jost, Beisitzer, und Friedrich Baumann, Beisitzer; alle von und in Basel. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal nunmehr: Münsterplatz 12.

9. April. Inhaber der Firma **Fr. Steinmann** in Basel ist Friedrich Theodor Steinmann, von Niederurnen (Glarus), wohnhaft in Basel. Sanitätsgeschäft. Handel in Sanitätsartikeln und Verbandstoffen. Gerbergasse 38.

9. April. Die Firma **M. Franck** in Basel, Kurzwaren und Spitzen (S. H. A. B. Nr. 160 vom 24. Juni 1908, pag. 1151), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1910. 9. April. Die **Milchgenossenschaft Böckten** in Böckten (S. H. A. B. Nr. 79 vom 30. März 1908, pag. 549) hat an Stelle des zurückgetretenen Jakob Klötzli zum Kassier gewählt: Gottlieb Meser, von Etzelkofen, Kt. Bern, in Sissach. Der Kassier ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Beisitzer rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen.

9. April. Die **Genossenschaft der Seidenbandweber in Gelterkinden** mit Sitz in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 148 vom 23. April 1901, pag. 589; Nr. 65, vom 15. März 1907, pag. 438, und Nr. 42 vom 20. Februar 1908, pag. 282) hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Januar 1910 ihren Vorstand neu bestellt aus: Karl Völlmy-Aenishänslin, von Gelterkinden, als Präsident; Hans Sozin-Pümpin, von Arisdorf, als Vizepräsident; Fritz Bussinger-Maurer, von Ormalingen, als Kassier; Jakob Fehlmann-Rüdin, von Zetzwil, Aargau, als Aktuar, und Ernst Speiser, von Gelterkinden, als Beisitzer; sämtliche in Gelterkinden. Dieselben sind befugt, kollektiv zu zweien für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

9. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Obstbau- und Obstverwertungsgenossenschaft Buus** in Buus (S. H. A. B. Nr. 400 vom 20. Oktober 1904, pag. 1598) hat in ihrer Generalversammlung vom 1. Februar 1910 ihren Vorstand neu bestellt aus: Jakob Graf, als Präsident; Jakob Schweizer, als Vizepräsident; Edwin Buser, als Kassier; Karl Buess-Schaub, als Schreiber; Gustav Handschin, Jakob Schaub-Handschin und Otto Kaufmann, als Beisitzer; sämtliche von und in Buus. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Schreiber die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

9. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Ettingen** in Ettingen (S. H. A. B. Nr. 431 vom 28. Dezember 1901, pag. 1722; Nr. 138 vom 3. April 1903, pag. 549, und Nr. 61, vom 16. Februar 1906, pag. 242) hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Dezember 1909 an Stelle des zurückgetretenen Arthur Stöcklin als Mitglied des Vorstandes gewählt: Eduard Thüring, von und in Ettingen.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Lenzburg*

1910. 9. April. Unter der Firma **Gebrüder Dätwiler & Cie.** haben Hermann und Otto Dätwiler, von Oftringen, in Windisch, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, und Alfred Zangger, von und in Fischenthal (Kt. Zürich), als Kommanditär mit einem Betrage von Fr. 30,000, eine Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Seon, eingegangen. Natur des Geschäftes: Betrieb einer Reisserei. Geschäftslokal: In der Sigismühle, Gemeinde Seon. Beginn der Gesellschaft 1. April 1910. Die Firma erteilt Prokura an Alfred Zangger, von und in Fischenthal.

Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Lugano*

1910. 9 aprile. Proprietario della ditta **A. Fütter**, in Lugano, è Adolfo Fütter fu Nachman, da Tyrava (Austria), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Tele cerate e generi diversi.

*Ufficio di Mendrisio*

9 aprile. Proprietario della ditta **E. Bernasconi,** in Chiasso, è Egidio Bernasconi, fu Giacomo, da Castel S. Pietro, domiciliato a Chiasso. Genere di commercio: Fabbrica di orologi.

## Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau d'Aigle*

1910. 9 avril. La société anonyme «Société maraichère de Chessel», à Chessel (F. o. s. du c. des 20 septembre 1902, nº 342, pag. 1366, et 29 juin 1907, nº 164, pag. 1170), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 9 mars 1910. La liquidation sera opérée par l'administrateur délégué Eugène Constantin, à Genève, sous la raison **Société maraichère de Chessel en liquidation.**

*Bureau de Cossonay*

9 avril. La **Caisse d'Epargne du District de Cossonay,** association, à Cossonay (F. o. s. du c. des 17 juillet 1883, page 843, 30 juin 1905, page 1089, et 17 juillet 1905, nº 245, page 1178), a, dans son assemblée générale du 26 mars 1910, apporté les modifications suivantes à son comité de direction: Charles Badan, Préfet, à Cossonay, devient président, en lieu et place de J. Jaquier, décédé, et Jules Joyet, Conservateur des droits réels, devient membre du comité. Jean Michaud, à Cossonay, préposé, et nommé vice-président.

*Bureau d'Echallens*

9 avril. Le chef de la maison **Godin Bariatti,** à Fey, est Godin Bariatti, de Rovegro (Italie), demeurant à Fey. Genre de commerce: Entreprise de maçonnerie.

*Bureau de Morges*

9 avril. La raison **Paul Radice,** à Echallens (F. o. s. du c. du 16 mars 1900, nº 98, page 396), entreprisc de bâtiment, est radiée ensuite du décès du titulaire.

*Bureau de Nyon*

8 avril. La **Société de Consommation du district de Nyon,** société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 7 janvier 1888, page 17), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 7 avril 1910. La liquidation sera opérée, sous la même raison, par les soins du conseil d'administration.

9 avril. Le chef de la maison **H. Morello,** à Nyon, est Marthe-Henriette Morello, de Turin (Italie), domiciliée à Nyon. Genre de commerce: Fabrication et vente de poterie commune.

*Bureau de Payerne*

8 avril. La société anonyme **Banque Populaire de la Broye,** à Payerne (F. o. s. du c. des 25 mai 1883, 21 mai 1902 et 11 avril, 1904, nº 453, page 1810, 28 janvier 1907, nº 23, page 157, et 3 mai 1907, nº 115, page 794), a dans son assemblée générale du 12 mars 1910 apporté la modification suivante aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 3 mai 1907: Le capital social fixé à un million de francs est représenté par 5000 actions de fr. 200 chacune, au porteur, dont 3500 sont émises à ce jour et complètement libérées.

8 avril. La société anonyme **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Fabrique de Payerne,** à Payerne (succursale) (F. o. s. du c. du 20 novembre 1905, nº 454, page 1814), société dont le siège est à Cham et Vevey, a conféré, dès le 1er janvier 1910, la signature sociale à Max Reymond, de l'Abbaye et du Chenit, domicilié à Payerne, directeur de la Fabrique de Payerne. La procuration est limitée aux affaires de la succursale de Payerne. Le directeur signera en faisant précéder son nom de l'adjonction «Le Directeur».

*Bureau de Vevey*

9 avril. La raison **B. Ischer-Kunkler,** épicerie, à Vevey (F. o. s. du c. du 1er août 1908, nº 193, page 1376), est radiée d'office ensuite de faillite de la titulaire.

## Wallis — Valais — Vallese

*Bureau de Sion*

1910. 9 avril. Sous la raison sociale **Union des Maîtres Coiffeurs du Valais,** il est créé une association dans le sens du titre XVII du C. O. qui a son siège à Sion et dont le but est: a. de soutenir les intérêts de la corporation et ceux de ses membres; b. de combattre la concurrence déloyale; c. de travailler à la marche prospère du métier; d. d'établir des dispositions uniformes dans l'exercice du métier, de régler les tarifs, les heures de fermeture et les jours fériés; e. de développer chez ses membres l'esprit de collégialité. Cette association fait partie de l'association suisse des patrons coiffeurs. Les statuts portent la date du 20 mars 1910. La durée de la société est illimitée. Pour être admis dans l'association il faut être propriétaire d'un magasin de coiffeur dans le Canton du Valais. Si elles se trouvent dans ce cas, les veuves de patrons-coiffeurs peuvent aussi faire partie de l'association. Il faut en outre avoir apposé sa signature au bas des statuts ou avoir demandé par écrit d'en faire partie. A l'exception de l'associé quittant le Canton du Valais, ayant vendu son fond ou devant abandonner le métier, par suite de manque d'affaires, un sociétaire ne peut se retirer de l'association que pour la fin d'un exercice bisannuel et pourvu que sa démission écrite parvienne au comité avant le 1er octobre. Le membre sortant perd tous ses droits sur les biens de l'association. Il est tenu avant sa retraite de payer toutes ses cotisations ou toutes autres prestations arriérées. Les membres dont la sortie ne serait pas justifiée par les motifs plus haut mentionnés devront en outre, antérieurement à la sortie, verser dans la caisse de l'association, une somme de fr. deux cents. Le droit d'entrée est fixé à fr. 5. Chaque membre doit verser dans le courant du premier mois de chaque trimestre une cotisation de 4 francs 50 cent. comprenant l'abonnement au journal des maîtres-coiffeurs et la cotisation à l'association centrale. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un comité de trois membres, nommés pour deux ans. Le président et le secrétaire ont la signature sociale. Ce sont Emile Furter, président, et Joseph Erné, secrétaire. Charles Ganter est vice-président; tous sont domiciliés à Sion. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle dans les engagements de l'association. Ces engagements sont garantis uniquement par l'avoir social.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

1910. 9 avril. La société en nom collectif **Gilliéron frères,** atelier de mécaniciens, à St-Sulpice (F. o. s. du c. du 1er juin 1883, IIe partie, nº 80, page 644), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

## Genf — Genève — Ginevra

1910. 8 avril. La **Société du Château de Valavran,** société anonyme ayant so siège à Valavran (Bellevue), et dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 2 août 1906, page 1306, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

8 avril. La raison **J. Vernassal,** bazar, à l'enseigne: «A la Dégringolade», à Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1908, page 2149), est radiée ensuite de remise d'exploitation à la «Société Suisse des Galeries Modernes».

8 avril. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, substituant Me Charles Page, absent, tous deux notaires, à Genève, le 30 mars 1910, il a été constitué, sous la dénomination de: **Société Suisse des Galeries Modernes,** une société anonyme dont le siège est à Genève, Quai des Bergues, 23. Elle a pour objet l'acquisition et l'exploitation du Grand Bazar de Genève, établi à Genève, Quai des Bergues, 23, et de sa succursale, Rue de la Croix d'Or, 8—10; la création et l'exploitation d'établissements analogues à Genève, en Suisse et en France, dans la région dite de la Zone, toutes opérations industrielles, commerciales et autres se rapportant aux opérations dont il s'agit ou pouvant s'y rattacher directement ou indirectement. Sa durée est fixée à trente années à compter du jour de sa constitution définitive; sauf dissolution anticipée ou prorogation. Le capital social est fixé à la somme de cinq cent mille francs (fr. 500,000), divisé en 1000 actions de 500 francs chacune. Ces actions seront nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq membres, élus par l'assemblée générale pour une période de trois années. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président de son conseil d'administration ou d'un délégué porteur d'un extrait de registre en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période triennale des suivants: Joseph-Edouard Borrel, industriel, à Paris; Auguste Picq, négociant, à Paris; Charles Hecht, négociant, à Genève; Clovis Castinel, négociant, à Genève, et Jean Vernassal, négociant, à Genève. Le président du conseil est Clovis Castinel, sus-désigné.

8 avril. Aux termes d'acte passé en l'étude de Mes Page et Carteret, notaires, à Genève, le 30 mars 1910, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière d'entreprises commerciales,** une société anonyme qui a son siège à Genève, Quai des Bergues, 23. Elle a pour objet l'acquisition et la possession d'immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), divisé en 500 actions, au porteur, de 500 francs chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, élus pour une période de cinq années. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président du conseil d'administration. Le président du Conseil est Clovis Castinel, négociant, à Genève.

8 avril. Le chef de la maison **F. Cartier,** à Plainpalais, commencée le 1er avril 1910, est Jean-François Cartier, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Atelier de serrurerie en tous genres. Locaux: 9, Chemin des Noirettes.

8 avril. Georges Pommier s'est retiré depuis le 15 mars 1910, de la société en commandite **Cuénod, Pommier et Cie,** représentations industrielles et commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 18 octobre 1909, page 1755). La société continue entre les associés restants (Frédéric-Gaston Cuénod, associé gérant responsable, et Charles-Edouard Cuénod, associé commanditaire), sous la nouvelle raison sociale **G. Cuénod et Cie,** à Genève.

---

## Amortisation einer Handelsausweiskarte

Die Ausweiskarte für Handelsreisende nach Formular II (Taxkarte), ausgefolgt von der unterzeichneten Amtsstelle am 3. Januar abhin unter Nr. 391 Souche 1401, gültig für das Jahr 1910, lautend auf die Firma **H. Surer-Zumsteg** in **Bern** und den Reisenden Moritz Fischer in Bern und berechtigend zur Aufnahme von Bestellungen, sowohl bei Privatpersonen wie auch bei Wiederverkäufern und Gewerbetreibenden, auf Uhren, Regulateuren, Gold-, Silber- und Metallwaren und Feldstecher, ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert.

Der obgenannten Firma wird nach Amortisation der genannten Karte ein ebenfalls auf obigen Reisenden lautendes Duplikat ausgestellt werden.

Bern, den 9. April 1910. — — —

(V. 25) *Der Regierungs-Statthalter I i. V.:* **Roth.**

---

## Rückruf von Banknoten

Gemäss einer zwischen der **Schweizerischen Nationalbank** und der **Aargauischen Bank** in **Aarau** abgeschlossenen Vereinbarung hat die Aargauische Bank auf ihr Emissionsrecht verzichtet und die Nationalbank die Verpflichtung übernommen, die Noten der genannten Emissionsbank einzulösen.

Diese Vereinbarung ist mit dem **2. April 1910** in Kraft erwachsen, und es werden daher die Noten der **Aargauischen Bank** nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 8. März 1881 und des Reglementes vom 15. November 1883 in Rückruf gebracht.

Die zurückgerufenen Noten dürfen von diesem Zeitpunkt an nicht mehr in Zirkulation gesetzt werden, und ihre Einlösung geschieht nur noch durch die **Schweizerische Nationalbank** und ihre **Zweiganstalten.**

Bern, den 6. April 1910. (V. 23)

**Eidgenössisches Finanzdepartement:**
**Schobinger.**

---

## Rappel de billets de banque

Il résulte d'une convention passée entre la **Banque nationale suisse** et la **Banque d'Argovie** à **Aarau,** que celle-ci a renoncé à son droit d'émission et que celle-là a pris l'engagement de rembourser les billets de la Banque d'Argovie.

Cette convention étant entrée en vigueur le **2 Avril 1910,** les billets de la **Banque d'Argovie** sont, par conséquent, appelés au retrait, conformément aux dispositions de la loi fédérale du 8 mars 1881 et du règlement du 15 novembre 1883.

Les billets rappelés ne doivent dès lors plus être mis en circulation et leur remboursement s'effectue par les soins de la **Banque nationale suisse** et de ses **succursales.** (V. 24)

Berne, le 6 Avril 1910.

**Département fédéral des Finances:**
**Schobinger.**

B. 21.

# Gewinn- und Verlust-Rechnung
# der Zürcher Kantonalbank in Zürich

**inklusive ihrer Zweiganstalten in Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Wald**

vom Jahre 1909.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

**Soll.** Lastenposten.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Verwaltungskosten.** |
| | | 29,741 | 25 | Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden. |
| | | 606,328 | 60 | Besoldungen an die Angestellten u. das Hülfspersonal. |
| | | 13,930 | 99 | Assekuranz und Unterhalt der Bankgebäude. |
| | | 38,333 | — | Lokalmiete. |
| | | 25,627 | 27 | Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung. |
| | | 61,138 | 09 | Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente etc.). |
| | | 28,786 | 95 | Porti, Depeschen, Telephon und Informationen. |
| | | 162 | 30 | Kosten-Anteil Verband schweiz. Kantonalbanken. |
| | | 392 | 60 | Kosten-Anteil Abrechnungsstelle Zürich. |
| | | 3,392 | 25 | Mobiliar: Abschreibung. |
| 836,530 | 64 | 28,697 | 34 | Diverse: Reisespesen, Reparaturen, Entschädigungen etc. |
| | | | | **II. Steuern.** |
| | | 9,797 | 75 | Bundes-Banknotensteuer. |
| | | 57,437 | 35 | Kantonale Banknotensteuer. |
| 67,359 | 10 | 124 | — | Liegenschaftensteuer. |
| | | | | **III. Passivzinsen.** |
| | | | | *a. Auf Schulden in laufender Rechnung.* |
| | | 9,138 | 57 | An Giro-Conti. |
| | | 300,350 | 18 | An Checks-Conti. |
| | | 3,785 | 69 | An Korrespondenten-Kreditoren. |
| | | 3,674 | — | An Schweiz. Nationalbank, Korrespondenten-Conto. |
| | | 681,137 | 10 | An Conto-Corrent-Kreditoren. |
| | | 2,522,582 | 95 | An Sparkassa-Einlagen. |
| | | 30,813 | 80 | An Güterliqnidationen. |
| | | | | *b. Auf Schuldscheine aller Art.* |
| | | | | An kurzsichtige Depositenscheine: |
| | | | | 29,105. 61 Bezahlte Zinsen. |
| | | | | 13,585. 85 Ratazinsen auf 31. Dezember 1909. |
| | | | | 42,691. 46 |
| | | 29,722 | 21 | 12,969. 25 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre. |
| | | | | An Depositenscheine mit fester Verfallzeit: |
| | | | | 13,191. 05 Bezahlte Zinsen. |
| | | | | 5,914. 80 Ratazinsen auf 31. Dezember 1909. |
| | | | | 19,105. 85 |
| | | 11,380 | 70 | 7,725. 15 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre. |
| | | | | An Obligationen: |
| | | | | 7,543,659. 10 Bezahlte Zinsen und Coupons. |
| | | | | 164,957. 55 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Conpons. |
| | | | | 2,650,278. 65 Ratazinsen auf 31. Dezember 1909. |
| | | | | 10,358,895. 30 |
| 11,461,393 | 35 | 7,868,808 | 15 | 2,490,087. 15 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre. |
| | | | | **IV. Verluste und Abschreibungen.** |
| | | 55,021 | — | Auf Schuldscheine. |
| | | 1,668 | 50 | „ Hypothekar-Anlagen aller Art. |
| | | 92,482 | 30 | „ Effekten (öffentliche Wertpapiere). |
| | | 84,411 | 70 | „ Bankgebäuden. |
| | | 13,049 | 12 | „ Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt. |
| 247,212 | 62 | 580 | — | Diverses. |
| | | | | **V. Reingewinn.** |
| | | 187,602 | 96 | Gewinn-Saldo-Vortrag von 1908. |
| 2,280,174 | 97 | 2,092,572 | 01 | Reingewinn des Rechnungsjahres 1909. |
| 14,892,670 | 68 | | | |

**Haben.** Nutzposten.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Ertrag des Wechselconto.** |
| | | | | Schweizer-Wechsel: |
| | | 1,447,049. 14 | | Vereinnahmte Zinsen |
| | | 186,688. 70 | | Rückdisconto vom Vorjahre à 3½ % |
| | | 1,633,737. 84 | | |
| | | 163,591. 60 | | Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 à 4 % |
| 1,470,146 | 24 | | | |
| | | | | Wechsel auf das Ausland: |
| | | 192,447. 70 | | Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne |
| | | 34,834. 75 | | Rückdisconto vom Vorjahre à 2½ bis 5 % |
| | | 227,282. 45 | | |
| | | 28,468. 70 | | Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 à 3 bis 5 % |
| 198,813 | 75 | | | |
| 1,668,959 | 99 | | | |
| | | | | **II. Aktivzinsen und Provisionen.** |
| | | | | *a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.* |
| 35,050 | 69 | | | Von Korrespondenten-Debitoren |
| 569,848 | 37 | | | „ Conto-Corrent-Debitoren |
| 39,336 | 76 | | | „ Conto-Corrent-Kreditoren |
| 1,191 | 70 | | | „ Vorschüssen (tägliches Geld) |
| 703 | 15 | | | „ Vorschüssen auf Güterliquidationen |
| 5,736 | 49 | | | „ Mobiliar-Leihkassen |
| 816 | 50 | | | „ Gewerbehalle |
| 34,479 | 85 | | | „ Diverse |
| | | | | *b. Auf andern Guthaben und Anlagen.* |
| | | | | Von Schuldscheinen mit und ohne Wechselverbindlichkeit: |
| | | 1,600,289. 13 | | Vereinnahmte Zinsen und Provisionen |
| | | 134,625. 20 | | Zinsrestanzen auf Jahresschluss |
| | | 255,957. 40 | | Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 |
| | | 1,990,821. 73 | | |
| | | 349,959. 50 | | Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre |
| 1,640,862 | 23 | | | |
| | | | | Von Hypothekaranlagen aller Art: |
| | | 9,390,634. 49 | | Vereinnahmte Zinsen |
| | | 820,417. 30 | | Zinsrestanzen auf Jahresschluss |
| | | 3,790,358. 50 | | Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 |
| | | 14,001,410. 29 | | |
| | | 4,270,872. — | | Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre |
| 9,730,538 | 29 | | | |
| | | | | Von Effekten (öffentliche Wertpapiere): |
| | | 531,447. 53 | | Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten |
| | | 130,693. — | | Kursgewinne auf eigenen Effekten |
| | | 93,715. 30 | | Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 |
| | | 755,855. 83 | | |
| | | 74,707. 50 | | Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre |
| | | 681,148. 33 | | |
| | | 44,295. 52 | | Provisionen auf An- und Verkauf von Wertschriften für Rechnung Dritter etc. |
| 725,443 | 85 | | | |
| 12,784,007 | 88 | | | |
| | | | | **III. Ertrag der Immobilien.** |
| 79,033 | 30 | | | Von Bankgebäuden |
| 2,348 | 50 | | | Von anderem Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt |
| 81,381 | 80 | | | |
| | | | | **IV. Gebühren und Entschädigungen.** |
| 48,187 | 02 | | | Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werttiteln etc. |
| | | | | **V. Diverse Nutzposten.** |
| 72,125 | 38 | | | Gewinnanteil bei Syndikaten |
| | | | | **VI. Eingänge von frühern Abschreibungen.** |
| 10,762 | 60 | | | Auf Conto-Corrent-Debitoren |
| 39,643 | 05 | | | Auf Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt |
| 50,405 | 65 | | | |
| 187,602 | 96 | | | **VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1908** |
| 14,892,670 | 68 | | | |

## Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Zürcher Kantonalbank in Zürich, vom Jahre 1909.

**Verteilung des Reingewinnes von 1909** nach § 23 *) der Statuten.

| | | |
|---|---|---|
| Der Reingewinn des Rechnungsjahres beträgt (inklusive Vortrag von 1908) | | Fr. 2,280,174. 97 |
| Verzinsung des Dotationskapitals von 30 Millionen Franken (vide Beilage Nr. 6) | | „ 1,162,000. — |
| | | Fr. 1,118,174. 97 |
| In den Reservefonds | Fr. 440,000. — | |
| Zur Verfügung der Staatskasse Zürich | „ 440,000. — | |
| Rückstellung für den Alters- und Krankenfonds für die Bankangestellten | „ 50,000. — | „ 930,000. — |
| Vortrag auf neue Rechnung | | Fr. 188,174. 97 |

*) § 23: Von dem am Jahresschlusse sich ergebenden Reingewinn werden:

a. fünfzig Prozent dem Reservefonds zugeschrieben, bis dieser den Betrag der Hälfte des Grundkapitals erreicht haben wird;

b. vierzig Prozent der Staatskasse zugewiesen;

c. zehn Prozent dem kantonalen gemeinnützigen Hülfsfonds zugewendet.

B. 21.

# Jahresschluss-Bilanz
# der Zürcher Kantonalbank in Zürich

**inklusive ihrer Zweiganstalten in Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Wald**

auf 31. Dezember 1909.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

**Aktiven.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Kassa.** |
| | | 1,840,000 | — | Notendeckung in gesetzlicher Barschaft. |
| | | 866,292 | 51 | Uebrige gesetzliche Barschaft. |
| | | 2,706,292 | 51 | Gesetzliche Barschaft. |
| | | 53,600 | — | Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1). |
| | | 1,243,950 | — | Noten der Schweizerischen Nationalbank. |
| | | 14,150 | — | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken. |
| | | 1,100,809 | 19 | Guthaben bei der Schweizerischen Nationalbank. |
| 5,191,462 | 36 | 72,660 | 66 | Uebrige Kassabestände. |
| | | | | **II. Kurzfällige Guthaben.** (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.) |
| | | 183,547 | 62 | Giro-Conti. |
| | | 293,000 | — | Vorschüsse (tägliches Geld). |
| | | 1,207,476 | 25 | Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren. |
| | | 1,031,746 | 28 | Korrespondenten-Debitoren. |
| | | 28,456 | 43 | Conto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten (Saldo). |
| 2,750,429 | 22 | 6,202 | 64 | Diverse Coupons. |
| | | | | **III. Wechselforderungen.** |
| | | | | Disconto-Schweizer-Wechsel: |
| | | | | 17,300,761. 20 Innert 30 Tagen fällig. |
| | | | | 7,434,554. 60 „ 31—60 „ „ |
| | | | | 10,039,693. 40 „ 61—90 „ „ |
| | | 35,871,995 | 58 | 1,096,986. 38 In über 90 „ „ |
| | | | | Wechsel auf das Ausland: |
| | | | | 2,371,536. 30 Innert 30 Tagen fällig. |
| | | | | 2,522,311. 35 „ 31—60 „ „ |
| | | | | 944,200. 05 „ 61—90 „ „ |
| 41,729,768 | 88 | 5,857,773 | 30 | 19,725. 60 In über 90 „ „ |
| | | | | **IV. Andere Forderungen auf Zeit.** (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.) |
| | | 23,018,294 | 45 | Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit. |
| | | 44,944,818 | 65 | Schuldscheine mit und ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte. |
| 308,262,245 | 57 | 240,299,132 | 47 | Hypothekar-Anlagen aller Art. |
| | | | | **V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.** |
| | | 563,830 | — | Aktien } laut Inventar (vide Beilage Nr. 2). |
| | | 12,442,328 | 05 | Obligationen } laut Inventar (vide Beilage Nr. 2). |
| | | 13,006,158 | 05 | Effekten (öffentliche Wertpapiere). |
| 13,052,217 | 85 | 46,059 | 80 | Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt. |
| | | | | **VII. Feste Anlagen.** |
| | | 21,396 | — | Gewerbehalle. } Kommanditen und Beteiligungen. |
| | | 135,508 | 80 | Mobiliar-Leihkasse Zürich. } Kommanditen und Beteiligungen. |
| | | 2,868 | — | Mobiliar-Leihkasse Winterthur. } Kommanditen und Beteiligungen. |
| | | 850,000 | — | Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt. |
| 1,010,772 | 80 | 1,000 | — | Mobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt. |
| | | | | **VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).** |
| | | 5,095,073 | 70 | Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung). |
| 6,257,073 | 70 | 1,162,000 | — | Zinsen auf dem Dotationskapital von 30 Millionen Franken (vide Beilage Nr. 6). |
| 378,253,970 | 38 | | | |

**Passiven.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Noten-Emission.** |
| Noten in Zirkulation } (vide Beilage Nr. 1) | | 4,546,400 | — | |
| Eigene Noten in Kassa } (vide Beilage Nr. 1) | | 53,600 | — | 4,600,000 — |
| | | | | **II. Kurzfällige Schulden.** (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.) |
| Kurzsichtige Depositenscheine (vide Beilage Nr. 5) | | 969,141 | 05 | |
| Checks-Conti | | 11,708,920 | 55 | |
| Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren | | 2,165,707 | 50 | |
| Korrespondenten-Kreditoren | | 712,470 | 19 | |
| Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3) | | 19,207,335 | 28 | |
| Schweiz. Nationalbank, Korrespondenten-Conto | | 144,234 | 44 | |
| Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4) | | 19,473,994 | 80 | |
| Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen | | 164,957 | 55 | |
| Ausstehende Coupons vom Dotationskapital | | 23,548 | 75 | 54,570,310 11 |
| | | | | **III. Wechselschulden.** |
| Tratten und Akzeptationen | | | | 7,074,349 33 |
| | | | | **IV. Andere Schulden auf Zeit.** (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.) |
| Conto-Corrent-Kreditoren mit Kündigungsfrist (vide Beilage Nr. 3) | | 6,161,406 | 05 | |
| Conto-Liquidationen für Rechnung Dritter | | 902,794 | 65 | |
| Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4) | | 52,195,445 | 62 | |
| Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind | | 62,823,000 | — | |
| Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre | | 142,264,500 | — | |
| Depositenscheine auf feste Zeit | | 280,400 | — | 264,627,546 32 |
| | | | | **V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).** |
| Alters- und Krankenfonds für die Bankangestellten (Zuweisung vom Jahre 1909 inbegr., vide Beil. Nr. 8) | | 400,000 | — | |
| Rückdisconto auf Aktivposten } vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung | | 192,060 | 30 | |
| Ratazinsen auf Passivposten } vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung | | 2,669,779 | 30 | |
| Ratazinsen auf dem Dotationskapital bis 31. Dezember 1909 (vide Beilage Nr. 6) | | 132,250 | 05 | |
| Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1909 | Fr. 1,162,000. — | | | |
| Zur Verfügung der Staatskasse Zürich | „ 440,000. — | 1,602,000 | — | 4,996,089 65 |
| | | | | **VI. Eigene Gelder.** |
| Einbezahltes Kapital (vide Beilage Nr. 6) | | 30,000,000 | — | |
| Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1909 inbegriffen) | | 12,197,500 | — | |
| Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1910 | | 188,174 | 97 | 42,385,674 97 |
| | | | | 378,253,970 38 |

## Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Zürcher Kantonalbank in Zürich, auf 31. Dezember 1909.

### Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1909.

| | | | | Emission | In Kasse | In Zirkulation |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 350 | Noten | von Fr. | 1000 = | Fr. 350,000 | 14,000 | 336,000 |
| 720 | „ | „ „ | 500 = | „ 360,000 | 8,000 | 352,000 |
| 27,900 | „ | „ „ | 100 = | „ 2,790,000 | 26,700 | 2,763,300 |
| 22,000 | „ | „ „ | 50 = | „ 1,100,000 | 4,900 | 1,095,100 |
| 50,970 | Noten | | | Fr. 4,600,000 | 53,600 | 4,546,400 |

### Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

§ 34 des Geschäfts-Reglementes lautet:

„Für Einlagen und Bezüge in Conto-Corrent kann der Bankrat ein Minimum des Betrages und für Rückzahlung grösserer Summen die Bankkommission eine Voranzeige bedingen."

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

*b.* 5242 Conti mit einem Guthaben im Gesamtbetrag von . . . . Fr. 19,207,335. 28
**eventuell nach 8 Tagen, aber in der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar.**

Conto-Corrent-Kreditoren mit Kündigungsfrist:

*c.* 30 Conti mit einem Guthaben von . . . . . Fr. 6,161406. 05
**nach 8 Tagen rückzahlbar.**

### Beilage Nr. 4. Sparkasse.

§ 8 des Sparkassa-Reglementes lautet:

Die Sparkassa leistet auf Verlangen Rückzahlungen:

*a.* Ohne vorherige Kündigung, wenn die zurückzuzahlende Summe Fr. 200 nicht übersteigt, jedoch dürfen (vorbehältlich lit. *b*) innerhalb 30 Tagen im ganzen nicht mehr als Fr. 200 zurückgezogen werden.

*b.* Einen Monat nach erfolgter Kündigung, wenn der zurückzuzahlende Betrag Fr. 200 übersteigt; indessen werden solche Beträge, solange die Kantonalbank nicht etwas anderes anordnet, auf Verlangen auch sofort, jedoch unter Abzug eines Monatszinses für den die Summe von Fr. 200 übersteigenden Betrag, ausbezahlt.

Ausnahmsweise kann die Bank bei Geldkrisen für Rückbezüge in jedem Betrag eine Kündigung bis auf vier Monate bedingen.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

*a.* 61678 Einleger-Conti mit einem Guthaben bis auf Fr. 200 . . Fr. 4,423,594. 80
75252 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, je Fr. 200 „ 15,050,400. —
**Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar** Fr. 19,473,994. 80

*c.* 75252 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200 **nach 8 Tagen rückzahlbar** . . . . . „ 52,195,445. 62
Fr. 71,669,440. 42

### Beilage Nr. 5. Kurzsichtige Depositenscheine.

Auf 31. Dezember 1909 betragend . . . . . Fr. 969,141. 05

Die Depositenscheine lauten u. a.:

„Die Rückzahlung erfolgt **in der Regel ohne vorherige Kündigung**; die Kantonalbank kann sich indes für den Rückbezug eine Voranzeige von **längstens 14 Tagen** ausbedingen."

### Beilage Nr. 6. Verzinsung des Grundkapitals.

| | | |
|---|---|---|
| Zins von Fr. 6,000,000. — à 4,2 % pro 1909 | | Fr. 252,000. — |
| Zins von Fr. 8,000,000 à 4 % | | „ 320,000. — |
| Bezahlte Coupons auf Fr. 6,000,000 à 4 % Anleihen von 1908 | | „ 240,533. 75 |
| Ausstehende Coupons auf Fr. 6,000,000 à 3¾ % n. 4 % | | „ 877. 50 |
| Ratazinsen vom 1. Okt. bis 31. Dez. 1909 auf Fr. 6,000,000 à 4 % | | „ 59,333. 35 |
| | | Fr. 872,744. 60 |
| Abzüglich: | | |
| Ausstehende Coupons per 31. Dezember 1908 | Fr. 1,411. 25 | |
| Ratazinsen vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1908 à 4 % | „ 59,333. 35 | „ 60,744. 60 |
| | | Fr. 812,000. — |
| Bezahlte Coupons vom 3½ % Anleihen von Franken 10,000,000. — von 1907 | Fr. 347,576. 25 | |
| Ausstehende Coupons | „ 22,671. 25 | |
| Ratazinsen vom 15. Oktober bis 31. Dezember 1909 à 3½ % | „ 72,916. 70 | |
| | Fr. 443,164. 20 | |
| Abzüglich: | | |
| Ausstehende Coupons per 31. Dez. 1908 | Fr. 20,247. 50 | |
| Ratazinsen vom 15. Oktober bis 31. Dezember 1908 | „ 72,916. 70 „ 93,164. 20 | „ 350,000. — |
| | | Fr. 1,162,000. — |

### Beilage Nr. 7. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Weiter begebene, noch nicht verfallene Wechsel . . . . . Fr. 3,699,443. 45

### Beilage Nr. 8. Rückstellung für einen Alters- und Krankenfonds für die Bankangestellten.

| | |
|---|---|
| Stand am 31. Dezember 1908 | Fr. 350,000. — |
| Zuweisung vom Gewinn pro 1909 | „ 50,000. — |
| | Fr. 400,000. — |

**Beilage Nr. 2 (Effekten-Verzeichnis) siehe Seite 665.**

## Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

| Stück | % | Bezeichnung | Nominalwert | Kurs | Schätzungswert |
|---|---|---|---|---|---|
| | | **I. Obligationen.** | | | |
| 228 | 3½ | Eidgenössische Anleihen 1909 | 114,000 | 95 | 108,300 — |
| 63 | 4 | „ Rente | 47,250 | 100 | 47,250 — |
| 1 | 3 | „ Eisenbahn-Rente 1890 | 1,000 | 90 | 900 — |
| 768 | 3¾ | Kanton Zürich 1905, I. Emission | 768,000 | 96 | 737,280 — |
| 81 | 3¾ | „ „ 1905, II. „ | 81,000 | 96 | 77,760 — |
| 37 | 4 | „ „ 1907 | 24,000 | 100 | 24,000 — |
| 1321 | 4 | „ „ 1909 | 728,500 | 100 | 728,500 — |
| 8 | 3¾ | „ Appenzell A.-Rh. 1902 | 3,000 | 94 | 2,820 — |
| 61 | 3½ | „ Baselland 1905 | 61,000 | 90 | 54,900 — |
| 8 | 3½ | „ Basel-Stadt 1889 | 16,000 | 90 | 14,400 — |
| 4 | 4 | „ „ 1908 | 4,000 | 100 | 4,000 — |
| 118 | 3½ | „ Graubünden 1901 | 118,000 | 90 | 106,200 — |
| 70 | 4 | „ „ 1906 | 70,000 | 100 | 70,000 — |
| 7 | 4 | „ Luzern 1907 | 7,000 | 100 | 7,000 — |
| 163 | 4 | „ „ 1909 | 163,000 | 100 | 163,000 — |
| 2 | 3½ | „ Neuenburg | 2,000 | 90 | 1,800 — |
| 3 | 3¾ | „ Schwyz 1891 | 3,000 | 94 | 2,820 — |
| 76 | 3½ | „ St. Gallen 1902 | 80,000 | 90 | 72,000 — |
| 61 | 3½ | „ „ 1903 | 61,000 | 90 | 54,900 — |
| 42 | 3½ | „ „ 1904 | 206,000 | 90 | 185,400 — |
| 23 | 3¾ | „ „ 1905 | 23,000 | 94 | 21,620 — |
| 892 | 3¾ | „ „ 1906 | 892,000 | 94 | 838,480 — |
| 129 | 4 | „ „ 1909 | 129,000 | 100 | 129,000 — |
| 15 | 4 | „ Solothurn 1908 | 15,000 | 100 | 15,000 — |
| 111 | 4 | „ Thurgau 1908 | 60,500 | 100 | 60,500 — |
| 314 | 3½ | Stadt Zürich 1889 | 314,000 | 90 | 282,600 — |
| 53 | 3½ | „ „ 1894 | 52,000 | 90 | 46,800 — |
| 39 | 3½ | „ „ 1898 | 26,000 | 90 | 23,400 — |
| 54 | 4 | „ „ 1900 | 42,000 | 98 | 41,160 — |
| 21 | 4 | „ „ 1901 | 16,000 | 98 | 15,680 — |
| 4 | 4 | „ „ 1906 | 2,000 | 98 | 1,960 — |
| 8 | 4 | „ „ 1908 | 4,000 | 98 | 3,920 — |
| 96 | 4 | „ „ 1909 | 72,000 | 98 | 70,560 — |
| 210 | 3,6+1 | „ Winterthur 1880 | 105,000 | 108 | 113,400 — |
| 1019 | 3½ | „ „ 1903 | 662,000 | 90 | 595,800 — |
| 1 | 4 | „ Bern 1900 | 1,000 | 98 | 980 — |
| 1 | 4½ | „ Biel 1900 | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 1 | 3¾ | „ Chur | 8,000 | 94 | 7,520 — |
| 2 | 4 | „ Lausanne 1909 | 1,000 | 98 | 980 — |
| 12 | 3½ | „ Luzern | 12,000 | 90 | 10,800 — |
| 11 | 4 | „ Solothurn 1909 | 11,000 | 98 | 10,780 — |
| 5 | 3½ | „ St. Gallen 1897 | 5,000 | 90 | 4,500 — |
| 10 | 3¾ | „ „ 1902 | 10,000 | 94 | 9,400 — |
| 1 | 3¾ | „ „ 1905 | 1,000 | 94 | 940 — |
| 1 | 4 | „ „ 1900 | 1,000 | 98 | 980 — |
| 25 | 4½ | Gemeinde Aussersihl | 25,000 | 100 | 25,000 — |
| 1 | 4½ | Einwohnergemeinde Baden | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 28 | 4 | „ Schaffhausen | 14,000 | 98 | 13,720 — |
| 8 | 3¾ | Kirchgemeinde Neumünster | 8,000 | 94 | 7,520 — |
| 39 | 4 | Politische Gemeinde Thalwil 1909 | 19,500 | 98 | 19,110 — |
| 27 | 4¼ | „ Altstetten | 21,500 | 98 | 21,070 — |
| 20 | 3¾ | „ „ Seen | 10,000 | 94 | 9,400 — |
| 16 | 4 | „ „ Zell | 8,000 | 98 | 7,840 — |
| 7 | 3¾ | „ „ Zollikon | 35,000 | 94 | 32,900 — |
| 20 | 4 | „ „ „ | 20,000 | 98 | 19,600 — |
| 50 | 4 | Aargauische Bank | 300,000 | 99 | 297,000 — |
| 3 | 4 | „ Creditanstalt | 7,000 | 99 | 6,930 — |
| 1 | 4¼ | „ „ „ | 1,500 | 100 | 1,500 — |
| 132 | 3¾ | A.-G. Leu & Cie. | 143,500 | 96 | 137,760 — |
| 67 | 4 | „ „ | 140,500 | 99 | 139,095 — |
| 8 | 4¼ | „ „ | 8,000 | 100 | 8,000 — |
| 1 | 4 | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank | 28,000 | 99 | 27,720 — |
| 7 | 4½ | Bank für elektrische Unternehmungen | 7,000 | 100 | 7,000 — |
| 178 | 4 | „ „ „ | 178,000 | 98 | 174,440 — |
| 126 | 4¼ | „ für orientalische Eisenbahnen | 126,000 | 96 | 120,960 — |
| 9 | 4 | „ „ Transportwerte | 9,000 | 95 | 8,550 — |
| 6 | 4 | „ „ Graubünden | 30,000 | 99 | 29,700 — |
| 3 | 3¾ | „ in Luzern | 3,000 | 96 | 2,880 — |
| 302 | 4 | „ „ „ | 302,000 | 99 | 298,980 — |
| 1 | 4¼ | „ „ „ | 3,000 | 100 | 3,000 — |
| 10 | 4 | „ „ „ Depos.-Scheine | 100,000 | 99 | 99,000 — |
| 1 | 3¾ | „ „ Schaffhausen | 500 | 96 | 480 — |
| 2 | 4 | „ „ Wädenswil | 2,000 | 99 | 1,980 — |
| 15 | 4 | „ „ Winterthur | 75,000 | 99 | 74,250 — |
| 1 | 3¾ | „ „ Zürich | 500 | 96 | 480 — |
| 5 | 4 | Banque foncière du Jura | 9,000 | 95 | 8,550 — |
| 1 | 3½ | „ cantonale vaudoise | 1,000 | 95 | 950 — |
| 18 | 4 | Basellandschaftliche Kantonalbank | 90,000 | 99 | 89,100 — |
| 6 | 4 | Basler Handelsbank | 6,000 | 99 | 5,940 — |
| 17 | 3¾ | „ Kantonalbank | 33,000 | 96 | 31,680 — |
| 65 | 4 | „ „ „ | 195,500 | 99 | 193,545 — |
| 3 | 4 | Basellandschaftliche Hypothekenbank | 12,500 | 99 | 12,375 — |
| 1 | 4¼ | Bezirkssparkasse Hinwil | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 2 | 4 | Caisse hypothécaire cantonale vaudoise | 1,000 | 99 | 990 — |
| 20 | 4 | Crédit foncier vaudois | 50,000 | 99 | 49,500 — |
| 1 | 4 | Creditanstalt St. Gallen | 5,000 | 99 | 4,950 — |
| 20 | 4¼ | „ [illegible] „ | 100,000 | 100 | 100,000 — |
| 19 | 4 | Eidgenössische Bank A.-G. | 25,500 | 99 | 25,245 — |
| 1 | 4¼ | „ „ „ | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 16 | 4 | Gewerbebank Zürich | 10,000 | 99 | 9,900 — |
| 1 | 4 | Gewerbekasse Baden | 1,000 | 99 | 990 — |
| 1 | 3½ | Graubündner Kantonalbank | 1,000 | 95 | 950 — |
| 3 | 3¾ | „ „ | 2,500 | 96 | 2,400 — |
| 2 | 4 | Handwerkerbank Basel | 10,000 | 99 | 9,900 — |
| 14 | 4 | Hypothekarbank Winterthur | 16,500 | 99 | 16,335 — |
| 2 | 4¼ | „ [illegible] „ | 2,000 | 100 | 2,000 — |
| 2 | 3¾ | „ [illegible] Zürich | 2,000 | 96 | 1,920 — |
| 35 | 4 | „ „ | 21,000 | 99 | 20,790 — |
| 1 | 4 | Inkasso- und Effektenbank | 1,000 | 99 | 990 — |
| 2 | 4¼ | „ „ „ | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 1 | 4½ | „ „ „ | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 1 | 4 | Kantonalbank Schwyz | 5,000 | 99 | 4,950 — |
| 1 | 4 | Leihkasse Dietikon | 2,000 | 99 | 1,980 — |
| 1 | 4 | „ Enge | 1,000 | 99 | 990 — |
| 8 | 4 | „ Neumünster | 8,000 | 99 | 7,920 — |
| 4 | 3¾ | „ der Stadt Zürich | 4,000 | 96 | 3,840 — |
| 2 | 4 | „ „ „ | 2,000 | 99 | 1,980 — |
| 1 | 4½ | „ Stäfa | 1,000 | 100 | 1,000 — |
| 1 | 3½ | Luzerner Kantonalbank | 1,000 | 95 | 950 — |
| 1 | 4 | „ „ | 10,000 | 99 | 9,900 — |
| 16 | 4 | Société Franco-Suisse électr. | 8,000 | 94 | 7,520 — |
| | | Transport | [illegible] | | 7,001,885 — |

| Stück | % | Bezeichnung | Nominalwert | Kurs | Schätzungswert |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Transport | [illegible] | | 7,001,885 — |
| 98 | 4 | Schweizerischer Bankverein | 291,500 | 99 | 288,585 — |
| 3 | 4¼ | „ „ | 7,000 | 100 | 7,000 — |
| 2 | 3¾ | Schweizerische Kreditanstalt | 5,500 | 96 | 5,280 — |
| 47 | 4 | „ „ | 128,000 | 99 | 126,720 — |
| 3 | 4¼ | „ „ | 7,000 | 100 | 7,000 — |
| 9 | 3¾ | „ Volksbank | 9,000 | 96 | 8,640 — |
| 33 | 4 | „ „ | 51,500 | 99 | 50,985 — |
| 14 | 4¼ | „ „ | 24,000 | 100 | 24,000 — |
| 8 | 4 | Spar- und Leihkasse Aussersihl | 7,000 | 99 | 6,930 — |
| 18 | 4¼ | „ „ „ | 18,000 | 100 | 18,000 — |
| 1 | 4 | „ „ Bern | 5,000 | 99 | 4,950 — |
| 1 | 4 | „ „ Eglisau | 500 | 99 | 495 — |
| 2 | 3¾ | „ „ Pfäffikon | 1,000 | 96 | 960 — |
| 2 | 4 | „ „ Stein a/Rh. | 2,200 | 99 | 2,178 — |
| 2 | 3¾ | St. Gallische Kantonalbank | 2,000 | 96 | 1,920 — |
| 4 | 4 | „ „ | 8,500 | 99 | 8,415 — |
| 30 | 4¼ | „ „ | 38,000 | 100 | 38,000 — |
| 1 | 4 | „ Handelsbank | 6,000 | 99 | 5,940 — |
| 3 | 4 | Toggenburger Bank | 5,000 | 99 | 4,950 — |
| 3 | 4¼ | „ „ | 6,500 | 100 | 6,500 — |
| 1 | 3¾ | Thurgauische Hypothekenbank | 2,000 | 96 | 1,920 — |
| 23 | 4 | „ „ | 84,500 | 99 | 83,655 — |
| 4 | 4¼ | „ „ | 23,000 | 100 | 23,000 — |
| 4 | 4½ | „ „ | 20,000 | 100 | 20,000 — |
| 61 | 4 | „ Kantonalbank | 90,700 | 99 | 89,793 — |
| 8 | 4¼ | „ „ | 49,000 | 100 | 49,000 — |
| 2 | 3¾ | Zuger „ | 2,000 | 96 | 1,920 — |
| 4 | 4 | „ „ | 30,000 | 99 | 29,700 — |
| 1 | 4 | Zürcher Depositenbank | 1,000 | 99 | 990 — |
| 101 | 4 | Kassascheine der Schweizerischen Bundesbahnen | 505,000 | 99 | 499,950 — |
| 257 | 3½ | Schweizerische Bundesbahnen | 257,000 | 93 | 239,010 — |
| 400 | 3½ | „ „ différé | 200,000 | 84 | 168,000 — |
| 486 | 3½ | Gotthardbahn | 357,500 | 92 | 328,900 — |
| 446 | 3½ | Jura-Simplon-Bahn | 223,000 | 92 | 205,160 — |
| 208 | 4 | Schweizerische Centralbahn 1876 | 104,000 | 100 | 104,000 — |
| 69 | 4 | „ „ 1880 | 69,000 | 100 | 69,000 — |
| 92 | 3½ | „ „ 1894 | 92,000 | 92 | 84,640 — |
| 147 | 3½ | „ Nordostbahn 1894 | 90,500 | 92 | 83,260 — |
| 113 | 3½ | „ „ 1895 | 60,500 | 92 | 55,660 — |
| 374 | 3½ | „ „ 1896 | 198,500 | 92 | 182,620 — |
| 157 | 3½ | „ „ 1897 | 89,000 | 92 | 81,880 — |
| 46 | 4 | Schweizerische Nordostbahn Winterthur-Singen | 46,000 | 100 | 46,000 — |
| 376 | 4 | Union Suisse, I. Hypothek | 213,400 | 99 | 211,266 — |
| 307 | 4 | „ „ II. „ | 150,300 | 99 | 148,797 — |
| 5 | 4 | Schweizerische Südostbahn | 2,500 | 97 | 2,425 — |
| 5 | 4 | Sihlthalbahn | 5,000 | 90 | 4,500 — |
| 1 | 4 | Gornergratbahn | 1,000 | 95 | 950 — |
| 22 | 4¼ | Tössthalbahn 1908 | 11,000 | 97 | 10,670 — |
| 20 | 4 | Uetlibergbahn | 20,000 | 50 | 10,000 — |
| 10 | 4 | Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen | 7,000 | 90 | 6,300 — |
| 65 | 4 | Aluminium-Industrie A.-G. | 65,000 | 94 | 61,100 — |
| 5 | 4 | A.-G. Brown, Boveri & Cie. | 5,000 | 94 | 4,700 — |
| 36 | 4 | A.-G. Eisen- und Stahlwerke v. G. Fischer | 36,000 | 94 | 33,840 — |
| 95 | 4½ | A.-G. Bally F. | 95,000 | 99 | 94,050 — |
| 1 | 4½ | Elektrische Gesellschaft Baden | 1,000 | 98 | 980 — |
| 3 | 4 | Elektrisches Werk an der Sihl | 3,000 | 94 | 2,820 — |
| 2 | 4 | „ „ Olten-Aarburg | 2,000 | 94 | 1,880 — |
| 28 | 4¼ | Kraftwerke Betznan-Löntsch | 28,000 | 98 | 27,440 — |
| 80 | 4 | Maschinenfabrik Oerlikon | 80,000 | 92 | 73,600 — |
| 2 | 5 | Moskauer Textil-Manufaktur | 6,000 | 98 | 5,880 — |
| 49 | 4 | „Motor" A.-G. | 49,000 | 94 | 46,060 — |
| 49 | 4½ | „ „ | 49,000 | 99 | 48,510 — |
| 2 | 4¼ | Schweizerische Anstalt für Epileptische | 1,000 | 94 | 940 — |
| 24 | 4 | Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie | 24,000 | 94 | 22,560 — |
| 14 | 4½ | Seidenstoffweberei A.-G. von Gebr. Naef | 14,000 | 98 | 13,720 — |
| 1 | 4 | Papierfabrik Perlen | 1,000 | 94 | 940 — |
| 365 | 4 | Vereinigte Schweizer. Rheinsalinen | 365,000 | 99 | 361,350 — |
| 202 | 4 | Oesterreichische Goldrente | 304,000 | 92 | 279,680 — |
| 3 | 4 | Ungarische Goldrente | 3,000 | 90 | 2,700 — |
| 33 | 3½ | Banque Belge chemins de fer | 16,500 | 86 | 14,190 — |
| 23 | 3 | Vereinigte Südösterreichische Lombard. Eisenbahnen | 11,500 | 52 | 14,700 — |
| 13 | 4 | Italienische Mittelmeerbahn | 15,000 | 98 | 334,768 — |
| 135 | 4 | Deutsche Reichsschatz-Anweisungen M. | 230,000 à 122 | 98 | |
| 2 | 3½ | „ Reichs-Anleihe „ | 400 à 122 | 92 | 448 95 |
| 34 | 4 | Preussische Staatsschatz-Anweisungen „ | 175,000 à 122 | 98 | 209,230 — |
| 22 | 3½ | „ Staats-Anleihe „ | 19,800 à 122 | 92 | 22,223 50 |
| 1 | 3½ | Bayerische Staatseisenbahn-Anleihen „ | 500 à 122 | 90 | 549 — |
| 3 | 4 | „ Bodenkreditbank „ | 500 à 122 | 95 | 579 50 |
| 3 | 3½ | „ Hypothekenbank „ | 300 à 122 | 90 | 329 40 |
| 1 | 4 | Neues Berliner Pfandbrief-Institut „ | 5,000 à 122 | 95 | 5,795 — |
| 4 | 3½ | Deutsche Grundcreditbank „ | 10,000 à 122 | 90 | 10,980 — |
| 4 | 4 | „ „ „ | 8,000 à 122 | 95 | 9,272 — |
| 11 | 4 | „ Hypothekenbank „ | 25,600 à 122 | 95 | 29,670 40 |
| 2 | 3½ | Hessische Eisenbahn-Anleihe „ | 1,500 à 122 | 90 | 1,647 — |
| 3 | 3½ | Hypothekenbank Hamburg „ | 7,200 à 122 | 90 | 7,905 60 |
| 2 | 4 | [illegible] „ „ „ | 1,200 à 122 | 95 | 1,390 80 |
| 1 | 3½ | Nassauische Landesbank „ | 2,000 à 122 | 90 | 2,196 — |
| 3 | 3¾ | Preussische Pfandbriefbank „ | 1,800 à 122 | 90 | 1,976 40 |
| 13 | 4 | „ „ „ | 3,600 à 122 | 95 | 4,172 40 |
| 1 | 3½ | Pfälzische Hypothekenbank „ | 1,000 à 122 | 90 | 1,098 — |
| 3 | 4 | Rheinische Hypothekenbank „ | 700 à 122 | 95 | 811 30 |
| 2 | 4 | Ungarische Kronen-Rente Kr. | 1,200 à 105 | 90 | 1,134 — |
| 8 | 4 | Stadt Wien „ | 5,200 à 105 | 95 | 5,187 — |
| 2 | 4 | Niederösterr. Landeshypothekenanstalt „ | 4,000 à 104 | 90 | 3,744 — |
| 5 | 4 | Oesterreichische Bodenkreditanstalt „ | 5,000 à 104 | 90 | 4,680 — |
| 3 | 4 | Pester Ungarische Commercial-Bank „ | 2,400 à 104 | 90 | 2,246 40 |
| 1 | 4 | Vorarlbergbahn „ | 400 à 104 | 90 | 374 40 |
| 10 | 2½ | Englische Consols £ | 10,000 à 25 | 80 | 200,000 — |
| | | | | | 12,442,328 05 |
| | | **II. Aktien.** | | | |
| 2451 | | Schweiz. Nationalbank à Fr. 500/250 uneingezahlt | 1,225,500 | 480/250 | 563,730 — |
| 1 | | Schweiz. Seethalbahn | [illegible] 500 | | 100 — |
| | | *Aktien* | | | 563,830 — |
| | | *Obligationen* | | | 12,442,328 05 |
| | | *TOTAL* | | | 13,006,158 05 |

## Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 9. April 1910

## Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 9 avril 1910

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten-Emission / Emission de billets | Hardepot bei der Nationalbank Spezialkonto: Notenrückzug / Espèces en dépôt à la Banque nat. Compte spécial: Retrait de billets de banque | Noten in Zirkulation / Billets en circulation | Gesetzl. Barschaft, inbegr. d. Guthaben bei der Nationalbank / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la Banque Nationale: Gesetzl. Notendeck. 40 % d. Zirkulation / Couverture légale des billets 40 % de la circulation | Frei verfügbarer Teil / Partie disponible | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken in Kassa / Billets d'autres banques d'émission suisses en caisse | Noten der schweiz. Nationalbank in Kassa / Billets de la Banque Nationale en caisse | Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. Ct. | Fr. Ct. |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 300,000 | 50,000 | 289,050 | 115,620 | 155,255 | 150 | 122,150 | 48,044 69 | 441,219 69 |
| 8 | Kantonalbank von Bern, Bern | 1,880,000 | 230,000 | 1,847,500 | 739,000 | 557,295 | 16,700 | 1,959,850 | 96,881 82 | 3,369,726 82 |
| 6 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 100,000 | 20,000 | 99,150 | 39,660 | 22,895 | — | 12,900 | 341 56 | 75,796 56 |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 390,000 | 60,000 | 390,000 | 156,000 | 100,980 | 6,400 | 55,400 | 26,032 35 | 344,762 35 |
| 13 | Luxerner Kantonalbank, Luxern | 635,000 | 135,000 | 600,850 | 240,340 | 188,520 | 400 | 201,900 | 71,040 43 | 702,200 43 |
| 15 | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau | 375,000 | 125,000 | 366,850 | 146,740 | 87,100 | — | 28,900 | 8,048 52 | 270,788 52 |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 2,760,000 | — | 2,737,750 | 1,095,100 | 817,970 | 1,450 | 748,900 | 640,874 08 | 3,304,294 08 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 146,000 | 20,000 | 145,250 | 58,100 | 63,705 | — | 26,000 | 4,303 05 | 152,108 05 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 1,040,000 | 40,000 | 1,040,000 | 416,000 | 103,935 | — | 160,000 | 70,389 27 | 750,324 27 |
| 28 | Nidwaldner Kantonalbank Stans | 108,600 | 26,000 | 108,350 | 43,340 | 56,105 | 1,850 | 52,350 | 19,186 15 | 172,831 15 |
| 30 | Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel | 782,000 | 132,000 | 770,500 | 308,200 | 406,390 | 23,300 | 270,950 | 142,913 76 | 1,151,753 76 |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen | 276,000 | 75,000 | 274,900 | 109,680 | 107,980 | 24,050 | 248,300 | 16,880 07 | 506,890 07 |
| 33 | Glarner Kantonalbank, Glarus | 270,000 | 70,000 | 259,500 | 103,800 | 248,120 | — | 54,950 | 69,595 05 | 476,465 05 |
| 34 | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 512,000 | 97,000 | 511,150 | 204,460 | 171,925 | 5,200 | 346,450 | 28,835 19 | 756,870 19 |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen | 105,000 | 22,400 | 103,700 | 41,480 | 40,510 | — | 20,000 | 4,081 67 | 106,071 67 |
| 36 | Kantonalbank Schwyz, Schwyz | 385,000 | 205,000 | 382,850 | 153,140 | 201,775 | 1,150 | 31,250 | 12,336 45 | 399,651 45 |
| 38 | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg | 454,600 | 128,000 | 454,600 | 181,840 | 162,295 | — | 137,600 | 38,597 11 | 540,332 11 |
| 39 | Zuger Kantonalbank, Zug | 301,500 | 59,350 | 300,150 | 120,060 | 85,630 | 2,000 | 49,500 | 14,147 37 | 271,337 37 |
| 40 | Banca popolare di Lugano, Lugano | 369,850 | 36,850 | 368,050 | 147,220 | 40,460 | — | 39,050 | 31,882 38 | 258,612 38 |
| 42 | Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell | 94,150 | 11,000 | 94,150 | 37,660 | 18,790 | — | 9,850 | 5,943 99 | 72,243 99 |
| | | 11,284,700 | 1,542,600 | 11,143,600 | 4,457,440 | 3,637,585 | 82,650 | 4,576,250 | 1,870,354 96 | 14,124,279 96 |
| | Stand am 2. April 1910 / Etat au 2 avril | 11,299,700 | 1,471,200 | 11,220,350 | 4,488,140 | 3,561,775 | 93,400 | 5,780,150 | 1,705,145 08 | 15,628,610 08 |
| | | — 15,000 | + 71,400 | — 76,750 | — 30,700 | + 75,810 | — 10,750 | — 1,203,900 | — 334,790 12 | — 1,504,330 12 |

| | | |
|---|---|---|
| * Wovon in Abschnitten von / * Dont en coupures de | Fr. 1000 | Fr. 622,000 |
| | „ 500 | „ 926,000 |
| | „ 100 | „ 6,854,200 |
| | „ 50 | „ 2,741,400 |
| | | Fr. 11,143,600 |
| Gold — Or | | Fr. 7,092,955.— |
| Silber — Argent | | „ 1,002,070.— |
| Gesetzliche Barschaft / Réserve métallique | | Fr. 8,095,025.— |
| Stand am 2. April 1910 / Etat au 2 avril | | Fr. 8,049,915.— |

| | | |
|---|---|---|
| Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée | Fr. 11,143,600.— | |
| Noten anderer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission | „ 82,650.— | |
| Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers | Fr. 11,060,950.— | |
| | Fr. 11,126,950.— | |

| | | |
|---|---|---|
| Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers | | Fr. 11,060,950.— |
| Gesetzliche Barschaft / Espèces légales en caisse | Fr. 8,095,025.— | |
| Noten der Nationalbank / Billets de la Banque Nationale | „ 4,576,250.— | „ 12,671,275.— |
| Ungedeckte Zirkulation / Circulation non couverte | | Fr. — |
| | | — |

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Neuer japanischer Zolltarif

Der Entwurf der japanischen Regierung zu einem neuen Zolltarif, dessen wichtigere Positionen wir in Nr. 53 vom 3. März d. J. mitgeteilt haben, ist inzwischen vom Parlament mit wenigen Aenderungen angenommen worden. Er bedarf noch der kaiserlichen Sanktion.

Die einzige Aenderung, die für den schweizerischen Export in Betracht kommt, betrifft die **Anilinfarben,** deren Ansatz von 4,6 auf 7 Yen per 100 Kin erhöht worden ist. Der jetzige Zoll von 10 % ad. val. (ca. 6 Yen per 100 Kin) ist aber vertragsmässig gebunden und gilt daher noch bis zum 17. Juli 1911, falls die japanischen Verträge auf diesen Termin gekündet werden.

(Handelsabteilung.)

---

**Der Kaffeemarkt im Jahre 1909.** Die Aprilnummer des «Tropenpflanzer», Organ des Kolonial-Wirtschaftlichen Komitees, Berlin, bringt u. a. eine Abhandlung über den Kaffeemarkt von Moritz Schanz, den wir nachstehend in der Hauptsache wiedergeben. Ein Artikel von D. Sandmann, Berlin: «Gefahren, Fehler und Verbesserungen in der Kautschukproduktion Asiens» wird fortgeführt. Des weiteren enthält die Nummer einen Bericht von A. Aaronsohn-Haiffa über den vierten Dry Farming Congress zu Billings, Montana, einen Artikel über Verbrauch von Kakao, Kaffee und Tee in den Haupt-Konsumländern, sowie kleinere Mitteilungen aus dem Gesamtgebiete der tropischen Kultur.

Der Kaffeemarkt der Welt hing, wie in der überwiegenden Stellung Brasiliens begründet, auch 1909 in erster Linie von der Entwicklung der Dinge in diesem Lande ab. Die dortige Riesenernte des Jahres 1906/07 von 20 Millionen Sack à 60 kg hatte eine beispiellose Ueberflutung des Marktes und ein höchst eigenartiges «Sanierungs»-Verfahren der Regierung des Staates Sao Paulo bewirkt, welcher durch Ankäufe im offenen Markte über 7 Millionen Sack dem allgemeinen Verkehr entzog, um dadurch den Preis des Artikels zu heben, den Kaffee zu «valorisieren». Diese Transaktion brachte zunächst eine vollständige Deroute in den Kaffeemarkt und drohte eine geraume Zeit über zu einem vollständigen Zusammenbruch zu führen, bis sie Ende 1908 in Verbindung mit einer dafür aufgenommenen Sonderanleihe von 15 Millionen Pfund Sterling zu einer vorläufigen Liquidation gelangte.

Zur Verzinsung und Amortisation dieser Anleihe sollten eine Surtaxe von 5 Fr. Gold auf jeden über Santos ausgeführten Sack Kaffee und die verpfändeten, allmählich zu verkaufenden, im Regierungsbesitz befindlichen 7 Millionen Sack Kaffe dienen. Gleichzeitig war zur Abschreckung von Neuanpflanzungen bestimmt worden, dass aller von Santos aus zur Verschiffung kommende Kaffee einer weiteren Zuschlagssteuer von 20 % unterliegen solle, soweit er im ersten Jahre 9 Millionen, im zweiten Jahre 9½ Millionen und in den folgenden Jahren 10 Millionen Sack übersteige.

Dies Neuregelung verschaffte dem Kaffeemarkt bei Beginn des Jahres 1909 zunächst eine gewisse Beruhigung. Der Hamburger Preis setzte mit 31 Pfg. ein, und in den ersten Monaten entwickelte sich ein reges Geschäft zu steigenden Preisen, weil die Erreichung des brasilianischen Exportlimits von 9 Millionen Sack näher rückte und gleichzeitig die Gerüchte, dass die Vereinigten Staaten von Nordamerika beabsichtigten, einen Zoll auf den bislang dort zollfreien Kaffee zu legen, den Markt stark stimulierten.

Obwohl diese Gerüchte von Anfang an manchem Zweifel begegneten, fanden doch grosse Verkäufe nach den Vereinigten Staaten statt, wo man sich vor eventueller Einführung eines Zolles mit möglichst grossen Vorräten zu versehen wünschte. Diese Kauflust brachte dem Markte eine willkommene Entlastung. Im März 1909 wurde in Santos das Exportlimit von 9 Millionen Sack erreicht, und der Kaffeehandel mit Brasilien kam dadurch für Monate lang gänzlich ins Stocken.

Die Störungen, welche diese Unterbrechung des Kaffeehandels mit Brasilien im Gefolge hatte, brachten ein Projekt zutage, wonach man beabsichtigte, die im Anleihevertrag festgesetzte Begrenzung der Kaffeeausfuhr aus Sao Paulo fallen zu lassen und anstelle des Extrazolls von 5 Goldfranken und des Aufschlags von 20 % auf die Ausfuhr über das Exportlimit eine Naturalabgabe von 10 % zu erheben. Diese 10 % der zur Ausfuhr bestimmten Kaffeemengen sollten, in Wiederaufwärmung eines bereits früher ventilierten Vorschlags, vernichtet werden. Der Widerspruch, der sich gegen ein derartiges Projekt nicht nur aus den Kreisen des Kaffeehandels, sondern auch seitens der Anleihe-Gläubiger erhob, die in dem Vorschlag einen Bruch der Anleihebedingungen erblickten, bestimmte schliesslich die Regierung von Sao Paulo, an den seitherigen Bestimmungen festzuhalten.

Inzwischen hatten sich die Vereinigten Staaten von Nordamerika und Brasilien, welches durch seine überwiegend nach der grossen Union des Nordens gravitierende Ausfuhr immer mehr in wirtschaftliche Abhängigkeit von dieser gerät, verständigt; die Zollvergünstigung von 20 %, welche Nordamerika seit einer Reihe von Jahren auf einige seiner Importartikel in Brasilien zugestanden ist, wurde auf eine Anzahl weiterer und wichtigerer Einfuhrartikel ausgedehnt, dafür blieb Kaffee nach wie vor auf der Freiliste der Vereinigten Staaten. Nachdem feststand, dass die Union auch weiterhin Kaffee zollfrei ins Land lassen werde, trat begreiflicherweise eine Abschwächung der Preise ein. Bald folgte aber eine neue Anregung des Marktes durch den zweitgrössten Abnehmer von Brasilkaffee, durch Deutschland, nachdem die Absicht, in Zusammenhang mit der Reichsfinanzreform den deutschen Einfuhrzoll auf Kaffee zu erhöhen, greifbare Gestalt annahm. In der Erwartung, dass diese Zollerhöhung die Zustimmung des Reichstages finden werde, entwickelte sich am Kaffemarkt ein grösseres Geschäft, wobei die vorangegangene Abschwächung zum Teil wieder ausgeglichen werden konnte. Unklarheit herrschte freilich lange Zeit darüber, ob eine Nachverzollung oder ein späteres Inkrafttreten des beschlossenen Zolles erfolgen werde, und diese Ungewissheit machte sich im Kaffeehandel sehr unangenehm bemerkbar.

Seit Beginn des neuen Kaffeejahres, dessen brasilianische Erträge ursprünglich auf 12 Millionen Sack für Santos, 4 Millionen Sack für Rio de Janeiro und ¾ Millionen Sack für Victoria und Bahia geschätzt waren, setzte ein lebhaftes Geschäft ein, und die monatelang zur Ruhe verurteilt gewesene brasilianische Exporttätigkeit nahm bald einen grossen Umfang an, weil man möglichst viel Kaffee vor Erreichung des für 1909/10 auf 9½ Millionen Sack festgesetzten Limits verschiffen wollte.

Die Ankünfte von den noch im Innern lagernden Beständen aus alten Ernten und aus der neuen Ernte waren anhaltend sehr gross; dazu trat ein Nachlassen im deutschen Effektivhandel, der sich mit bedeutenden Vorräten versehen hatte, und diese Momente standen einer weiteren Aufwärtsbewegung der Preise im dritten Vierteljahr 1909 im Wege. Ein Umschwung trat erst mit Beginn des Oktobers ein, als Nachrichten auftauchten, dass die laufende Ernte um 20 % überschätzt worden und die Taxen der Rio-Ernte auf 3 bis 3½, die von Santos auf 10 bis 10½ Millionen Sack zu ermässigen seien, die nächste brasilianische Ernte aber infolge von Dürre einen Ausfall von 30 % bringen werde.

Diese Momente nutzten nicht nur die brasilianischen Absender gründlich aus, indem sie mit Angeboten zurückhaltender und teurer wurden, sondern noch mehr die Spekulanten an den massgebenden Kaffeemärkten. Der Preis schlug bis Jahresende eine rasch steigende Richtung ein und erreichte Ende Dezember 39 Pfg., obwohl man kaum im Zweifel darüber sein konnte, dass

die pessimistischen Ernteschätzungen, wenn auch nicht gänzlich unberechtigt, so doch aus spekulativen Gründen zum Teil übertrieben worden waren.

Zur Befestigung des Marktes trug auch der Umstand bei, dass das Exportlimit von 9½ Millionen Sack in Santos infolge der forcierten Verschiffungen bereits am 11. Dezember 1909 erreicht wurde und das Geschäft mit Brasilien für prompte Verschiffungen nun wieder 6 Monate ruht.

Für die Versorgung des Marktes werden nun die Bestände von etwa 7 Millionen Sack des verpfändeten Valorisationskaffees herangezogen, und zwar sollen von dem Komitee, das sich zur Verwertung dieser Pfandbestände gebildet hat, im ersten Halbjahr 1910 500,000 Sack verkauft werden, nachdem der für die Abgabe dieses Kaffees in Aussicht genommene Preis von 47 Francs in Havre schon seit längerer Zeit überschritten ist. Der Erlös dieser 500,000 Sack soll zur Tilgung der Valorisations-Anleihe verwendet werden, deren Dienst bislang glatt funktioniert.

Das zur Liquidierung des Kaffevorrates der Regierung gebildete Komitee hat unter anderem das Recht, von den Kaffeevorräten der Regierung in öffentlicher Versteigerung oder auf verschlossen abgegebene Offerten hin 500,000 Sack im Jahre 1909/10, 600,000 Sack im Jahre 1910/11 und je 700,000 Sack in den folgenden Jahren zu verkaufen, womit innerhalb von 10 Jahren die 15 Millionen-Anleihe abgezahlt sein soll.

Die Regierung des Staates Sao Paulo hatte in dem Anleihevertrag die Gewähr dafür übernommen, dass die Eingänge aus der Surtaxe und den jährlichen Verkäufen von den verpfändeten 7 Millionen Sack mindestens 1,80 Millionen Pfund Sterling im Jahre betragen sollten. Tatsächlich hat innerhalb der ersten zwölf Monate allein der Betrag der Surtaxe die Summe von 1,90 Millionen Pfund Sterling ergeben, mithin den festgesetzten Mindestbetrag um 100,000 Pfund überschritten, so dass die Gesamtgarantie der Regierung für das abgelaufene Jahr nicht in Anspruch genommen zu werden brauchte.

Nach dem Bericht des aus verschiedenen Bankiers zusammengesetzten Valorisations-Komitees in London konnten aus dem Ertrag der 5 Frank-Goldtaxe im Jahre 1909 nicht nur die Zinsen der 15 Millionen Anleihe, sowie die Lagerspesen für den Valorisationskaffee bezahlt, sondern noch 900,000 Pfund Sterling zur Tilgung des Anleihekapitals verwandt und ausserdem eine runde Summe auf Rechnung zugunsten des neuen Jahres vorgetragen werden.

Die Santos- und Rio-Ernten der letzten sechs Jahre verglichen sich, zusammengefasst, folgendermassen:

| 1903/04 | 1904/05 | 1905/06 | 1906/07 | 1907/08 | 1908/09 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10,4 | 10 | 10,2 | 19,6 | 10,3 | 12,4 | Millionen Sack. |

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 7. April dem in den Ruhestand versetzten Herrn Major Conrad Padowetz das Exequatur erteilt als Honorarkonsul von Oesterreich-Ungarn in Genf für die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf.

* * *

## Nouveau tarif douanier japonais

Le projet gouvernemental de nouveau tarif douanier japonais, dont nous avions publié les positions essentielles dans les nos 53 et 55 (horlogerie) des 3 et 4 mars dernier, a été adopté par le Parlement avec peu de modifications. Il n'a donc plus qu'à être revêtu de la sanction impériale.

Le seul changement intéressant l'exportation suisse concerne les **couleurs d'aniline,** dont le droit est porté de 4,6 à 7 Yen per 100 Kin. Le taux actuel de 10 % ad. val. (6 Yen environ par 100 Kin), consolidé conventionnellement, est applicable, par contre, jusqu'au 17 juillet 1911 au cas où les traités japonais seraient dénoncés pour cette date. (Division du commerce.)

**Consulats.** En date du 7 avril crt., le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. le major en retraite *Conrad Padowetz,* consul honoraire d'Autriche-Hongrie en résidence à Genève, pour les cantons de Genève, Valais, Vaud, Fribourg et Neuchâtel.

**Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'administration fédérale des douanes**

| Monat | 1909 Fr. | 1910 Fr. | Mehreinnahme *Augmentation* Fr. | Mindereinnahme *Diminution* Fr. | Mois |
|---|---|---|---|---|---|
| Januar | 4,541,499. 79 | 5,291,592. 85 | 750,093. 06 | — | *Janvier* |
| Februar | 5,022,554. 58 | 5,608,549. 30 | 585,994. 72 | — | *Février* |
| März | 6,302,951. 03 | 7,087,829. 38 | 784,878. 35 | — | *Mars* |
| April | 6,003,048. 39 | — | — | — | *Avril* |
| Mai | 6,091,546. 16 | — | — | — | *Mai* |
| Juni | 6,008,451. 11 | — | — | — | *Juin* |
| Juli | 5,615,353. 83 | — | — | — | *Juillet* |
| August | 5,634,152 73 | — | — | — | *Août* |
| September | 6,447,197. 94 | — | — | — | *Septembre* |
| Oktober | 7,623,227. 96 | — | — | — | *Octobre* |
| November | 6,752,502. 48 | — | — | — | *Novembre* |
| Dezember | 8,349,527. 49 | — | — | — | *Décembre* |
| Jan.-Dez. | 74,892,011. 49 | — | 4,069,835. 53 | — | *Janv.-Déc.* |
| Jan.-März | 15,867,005. 40 | 17,987,971. 53 | 2,120,966. 13 | — | *Janv.-Mars* |

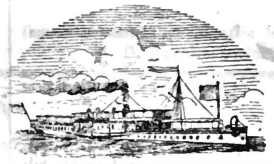

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

# Anzeigen — Annonces

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

**Widemann's Handelsschule BASEL** Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halbjahr- u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. Referenz. Semesterbeginn 14. April. (4

**Buxtorf & Cie., Basel & Mannheim**
Spedition · Schiffahrt · Lagerung · Versicherung
**Schiffahrts-Verkehr**
von Basel nach allen Rheinstationen b. Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam, Hamburg, Bremen und vice versa. 602
Sammelverkehr von und nach allen Richtungen.



## UNION FINANCIÈRE DE GENÈVE

MM. les actionnaires de l'Union Financière de Genève sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le **vendredi, 22 avril 1910, à 5 heures de relevée** au **Siège social, 18 Rue de Hesse, à Genève**

**Ordre du jour**

Constatation de la souscription et de la libération des 8000 actions nouvelles émises en vertu de la décision de l'assemblée générale du 2 février 1910.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les caisses de la Société **huit jours au moins** avant la réunion. (20737 X) (969 !)

**Genève,** le 5 avril 1910.

**Le conseil d'administration.**

## Société Suisse d'Ameublements, Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour **mercredi, le 27 avril 1910,** à 3 heures de l'après-midi, à la **salle de la Bourse, bâtiment du Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne.** (31984 L) (975.)

**Ordre du jour:**

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Approbation des comptes du dernier exercice et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
4° Répartition du bénéfice et fixation du dividende.
5° Nominations statutaires.
6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés, à partir du **18 avril,** à la **Banque Ch. Schmidhauser & Cie., à Lausanne,** où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres.

**Le conseil d'administration.**

## Bekanntmachung

Die ausserordentliche Generalversammlung der **Photoglob Co.,** Zürich, vom 23. Dezember 1910 hat beschlossen:

1. Sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven der Photoglob Co. gehen mit Ausschluss der Liquidation als Ganzes und mit Wirkung vom 1. Januar 1909 an die Vereinigten Kunstanstalten A.-G. Zürich über. Inbegriffen in dem Uebergange sind sämtliche Rechte, Schriften, Bücher, Dokumente usw. der Photoglob Co.
2. Als Gegenwert erhalten die Aktionäre der Photoglob Co. Stamm-Aktien Litera A der Vereinigten Kunstanstalten A.-G. Zürich, derart, dass gegen Austausch von je 2500 Franken Aktien der Photoglob Co. nebst Dividenden-Coupons pro 1909 und folgende je 1500 Franken Stamm-Aktien Litera A. der Vereinigten Kunstanstalten A.-G. Zürich nebst Dividenden-Coupons pro 1909 und folgende hingegeben werden. (1980 Z) (1030!)
3. Die Aktien der Photoglob Co. werden vernichtet.
4. Der Umtausch erfolgt kostenlos durch die Gutenberg Bank, Zürich.
5. Der Verwaltungsrat der Photoglob Co. wird ermächtigt, die zur Durchführung dieser Beschlüsse nötigen Schritte zu tun.

Diese Beschlüsse sind laut Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 47 vom 25. Februar 1910 in das Zürcherische Handelsregister eingetragen worden.

Wir fordern demgemäss die Herren Aktionäre der Photoglob Co., Zürich auf, ihre Aktien gemäss dem vorstehenden Beschlusse **bis zum 30. Juni 1910** zum Umtausch bei der **Gutenberg Bank, Zürich,** einzureichen.

Ferner werden die Gläubiger der Photoglob Co. hiermit gemäss § 665 des S. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche an diese Gesellschaft bei uns geltend zu machen.

**Zürich,** den 11. April 1910.

**Photoglob Co.**
**Vereinigte Kunstanstalten**
Aktiengesellschaft

## Dätwyler & Cie., Zürich,

**Bank- und Effektengeschäft**

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen. (116!)

## Société Immobilière Internationale

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **samedi, 23 avril 1910,** à 5 heures du soir, dans les **bureaux** de MM. **Dufresne et Gerdil,** régisseurs, rue du Stand, 60-62, **Genève.**

**ORDRE DU JOUR:**

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du commissaire-vérificateur.
3° Discussion et votation sur ces rapports.
4° Nomination d'un vérificateur des comptes.
5° Propositions individuelles. (2167 X) (1013.)

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires, à partir du **13 avril,** chez Messieurs **Dufresne et Gerdil.**

CARL MÜLLER ZÜRICH **Patent-Bureau** PRIMA REFERENZEN (192)

**Manufacture engagerait**

## DEMOISELLE

connaissant la comptabilité et l'allemand. (1029)

Adr. références, renseignements et prétentions sous Ec 12598 X à **Haasenstein & Vogler, Genève.**

## Capitalistes

Monsieur, connaissant **Constantinople** et s'y rendant dans un mois, (1607 L) (1033.)

**désire entrer en relation avec capitalistes** désireux de placer leurs capitaux à fort intérêt pour créer industries.

Ecrire **Oger,** 12, Avenue Eglantine, **Lausanne.**

# Solothurner Kantonalbank

## Aufkündigung von 4¼ % Obligationen

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen, in den Jahren 1907 und 1908 ausgegebenen (80) 872,

**4¼ % Obligationen**

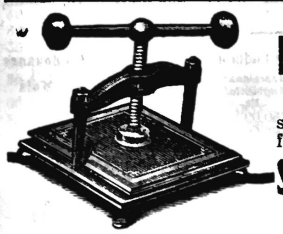
auf Ende der ersten dreijährigen Periode, also auf den Zinstag des Jahres 1910 bezw. 1911 zur Rückzahlung.

Die Titel sind mit allen noch ausstehenden Coupons bis spätestens zum Verfalltage franko einzureichen.

**Solothurn**, 2. April 1910.

**Die Direktion.**

---



**Schmiedeiserne**

## Kopierpressen

**eigener Fabrikation**

sehr solid und in schöner Ausführung halten stets auf Lager

**Suter-Strehler & Cie**

**Zürich** (2134.)

---

## Spar- & Leihkasse Oberhasli in Meiringen

**Postscheck & Girokonto III 98 Bern**

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber von (773;)

**4¼ % Kassascheinen**

**in Stücken v. Fr. 500—1000 u. 5000 gegenseitig auf 2—3 Jahre fest**

**Zinsfuss für Spareinlagen 4 %**

---

Aktiengesellschaft

# Hotel Gurnigel

## Einladung

zur

## Generalversammlung unserer Gesellschaft

Die Tit. Aktionäre werden hiermit zu der **Donnerstag, den 21. April 1910, vormittags 10½ Uhr, im Gesellschaftszimmer des Kasino in Bern** stattfindenden, zwanzigsten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Entgegennahme des Berichts des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1909.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung des Jahresberichts und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Bestimmung der Entschädigung des Verwaltungsrates und der Revisoren (§ 23 der Statuten).
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1910.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit **Samstag, den 16. April 1910**, mit einem zu unterzeichnenden Bordereau versehen, in **Bern** bei der **Kantonalbank von Bern**, bei der **Spar- und Leihkasse** und den Herren **Marcuard & Cie.**, in **Basel** bei den Herren **Dreyfuss Söhne & Co.**, in **Zürich** bei der **Eidgenössischen Bank A.-G.** bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Berichte der Kontrollstelle sind **vom 13. April 1910 an** bei der **Kantonalbank in Bern** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (2681 Y) 931

**Bern**, den 31. März 1910.

**Der Präsident des Verwaltungsrates:**

**C. Trachsel**

---

## Hüten Sie Ihr Lager

**und verhüten Sie Lagerhüter**

**Wodurch?**

Hinz-Immerwährende Inventur schafft Ihnen Abhülfe.

Verlangen Sie Prospekt Nr. 36.

**Schmassmann & Co.**

(2091) Bahnhofstrasse 110 — Zürich

---

# Fabrique de Chocolat de Berne Tobler & Co. S. A.

## Société Anonyme avec siège à Berne

## VII. assemblée générale des actionnaires

**Vendredi, 22 avril 1910, à 3 heures de l'après-midi**

**au Casino à Berne** (Salle de Réunions, entrée Herrengasse)

**Ordre du jour:**

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1909.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1910.
4° Modification du § 6 des statuts de la Société. (1012 I)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, qui justifient de leur qualité, au siège social, à Berne, **à partir du 13 avril 1910.**

Conformément à l'article 12 des statuts, les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée, sont priés de retirer leurs cartes d'admission au **siège de la Société**, à **Berne**, ou à la **Banque Fédérale S. A.**, à **Genève, Lausanne et Zurich**, jusqu'au **19 avril 1910**, en justifiant de leur qualité.

**Berne**, le 11 avril 1910.

**Le conseil d'administration.**

---

## Société Anonyme de la Station Climatérique de Montana

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **samedi, 16 avril, à 5 heures de l'après midi, chez MM. Archinard frères, 3, rue des Allemands, à Genève**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaires-vérificateur.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et emploi du bénéfice de l'excercice.
4. Election du conseil d'administration.
5. Election d'un ou de plusieurs commissaire-vérificateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur sont déposés chez MM. Archinard frères. 948

---

## Die Excelsior Kopier-Maschine

**bewährt sich als die beste und sparsamste**

Prospekte mit Referenzen zu Diensten

Vorführung ohne jede Kaufverpflichtung

**Shannon-Registrator-Co.**

**Aug. Zeiss & Co.** (887

**Mercaterium** **Franz Koehl, Zürich** **Mercaterium**

---

## Aktien-Gesellschaft „Union" in Biel (Fabrik in Mett)

**Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. ✣ Patent Nr. 27199**

**Ketten aller Art**

**für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke**

**Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft**

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (1801)

---

## Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kaltbad

**Einladung**

zur

## ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 25. April 1910, vormittags 11 Uhr

im **Restaurant Flora**, I. Etage, **Luzern**

**Tagesordnung:**

1. Vorlage der Bilanz pro 31. Dezember 1909 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1910.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisorenbericht liegen von **Freitag, den 15. April** an auf dem Wertschriftenbureau der Bank in Luzern zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis **Freitag, den 22. April**, abends 5 Uhr, bezogen werden: (1973 Lz) (1031 I)

in **Luzern**: bei der **Bank in Luzern**,
in **Bern**: bei der **Spar- & Leihkasse**,
in **Zürich**: bei Herren **P. Rieter's Erben**.

**Luzern**, den 10. April 1910.

**Der Verwaltungsrat.**

---

Preisliste gratis und franko

**Cuenin-Bodmer's Erben**

Korbwaren- u. Korbflaschen-Fabrik

**Kirchberg** (Kt. Bern) (6)

---

## Moteur

**On demande à acheter d'occasion un moteur à benzine** (Deutz), 4 à 5 HP.

S'adresser à **Numa Rochat, Le Pont.** (22672 L) (1032.)

---

**Gérant intéressé**

est demandé pour **exploitation nouvelle**, ayant fait ses preuves à **Genève**. Bénéfices considérables, aucune connaissance spéciale, savoir tenir caisse et comptabilité simple. Apport remboursable d'intéressé et garanti par nantissement: **Fr. 10,000.** Appointements fixes et % sur bénéfices. Très belle **situation** convenant à personne jeune, active et aimant voyager. (1608 L) (1035.)

Ecrire **Case postale N 15499, Poste-Gare, Lausanne.**

---

## Comptable

La **Sté. Fse. de l'Alcool de Menthe Américaine engagerait un comptable**, partie double ou américaine. (1014.)

**Salaire fr. 200 au début. Références 1er ordre exigées.**

S'adresser par lettre à Monsieur **F. Bonnet**, ad. délég., à **Genève.**

---

**BREVETS D'INVENTION**

MARQUES DE FABRIQUE · DESSINS · MODÈLES. OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1866 LA CHAUX DE FONDS.

**MATHEY-DORET Ingé Conseil** (5602 Q) 797.

---

**Buchführung**

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch**, Leonhardshalde 10 beim Central, **Zürich I.** (12.)

---

**Schöne Makulatur**

bei Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne